

啟動各族「原住民族語言推動組織」 ——凝聚族人共識匯集族語復振能量

各民族の「原住民族言語推進組織」起動
——人々の共通認識を民族語復興のエネルギーに

CIP's Aboriginal Language Promoting Organizations Starting: Convergence to Consensus and Collecting the Energy of Language Revitalization

Icyang Parod 夷將·拔路兒 (原住民族委員會主任委員)



語言是原住民族文化的載體，是凝聚民族認同不可或缺的要件，更是民族生命能否延續之關鍵。在社會變遷過程中，原住民族語言已產生嚴重流失的現象，族語使用場域及機會已嚴重不足。

原住民族語振興的行動

原住民族語言之振興，除了營造便利的族語學習環境、優質的族語教材及適切的族語教師三大基石外，如何透過行政資源之挹注，帶動更多的族人投入心力，藉以營造族語學習及復振的風氣實更為重要。原住民族委員會自2000年開始推動各項族語復振計畫，並逐年提高經費挹注推動，惟動力多來自於行政系統，在缺乏民間之族語推展組織協助下，屬於族人自主發展推動之力量仍顯薄弱，致多數需取得各族共識及協助推動之族語復振計畫未能達到事半功倍之效。

2016年8月1日蔡英文總統代表政府向原住民

族道歉，承諾儘速制定《原住民族語言發展法》，並於2017年6月14日公布施行。隔年2018年12月5日即公布施行《財團法人原住民族語言研究發展基金會設置條例》，該基金會設置作業已展開，預計2020年1月掛牌營運。原住民族

委員會亦與教育部合作，於2019年6月19日完成10年來未修定之《原住民族教育法》修法作業，讓族語教育獲得更多的保障。

原住民族委員會依據《原住民族語言發展法》第6條規定協助各族設立族語推動組織，期透過「16族語言推動組織」建構族人自主決定族語保存、研究與發展之場域與平台，擴大族人自主參與執行之機會，俾使各項族語復振計畫之推動更能有效達成計畫目標。輔導各組織運作之工作應具備高度專業，2019年原住民族委員會委託國立政治大學協助，感謝政大協助辦理人員培訓、訪視輔導及評鑑考核、建置分享平台、協助因族制宜，解決現場運作問題，現階段正在凝聚各族族人推動語言復振工作的共識，以及進行族語振興工作所需人力、物力、及學習資源盤點，經過各族語推組織努力下已有初步成果，但總括而言，現在距離「落實原住民族語言權自治、回歸各民族族語復振權利」目標，尚待各族族人投入更多努力，原住民族委員會當責無旁貸提供族人所需要的協助與支持。

成果與展望

目前部分原住民族語言推動組織，已具有令人振奮之執行成果及搶救族語之經驗，例如拉阿魯哇族語言推動組織，執行國內首創之瀕危語言師徒制，業已將1名學習員從完全不會拉阿魯

族語是原住民族生存的重要命脈，沒有語言就失去原住民族文化。未來如何整合資源開拓族語使用場域，提升族語能見度，是原住民族委員會最重要的工作，尤其做好垂直分工及橫向整合，讓台灣最珍貴的原住民族語言文化資產，永續傳承下去。



哇語，經過一年跟隨傳習師的學習，目前已經通過族語高級認證，這是語推組織執行語言復振工作相當成功的案例。

原住民族委員會目前積極推動語發法重要工作，強化族語學習及使用機會，營造友善族語環境，包括「設置族語推廣人員」、「搶救原住民族瀕危語言」、「推動原住民族公文雙語書寫」、「補助原鄉辦理機關、地名及公共設施族語標示」、設置「原住民族語言學習中心」培育族語師資與提供族語學習機會，以及設置「財團法人原住民族語言研究發展基金會」推動族語研究與發展。

族語是原住民族生存的重要命脈，沒有語言就失去原住民族文化。未來如何整合資源開拓族語使用場域，提升族語能見度，是原住民族委員會最

重要的工作，尤其做好垂直分工及橫向整合，讓台灣最珍貴的原住民族語言文化資產，永續傳承下去。◆